

۲۴۵

۱۳۵۳

۱۳۵۳

کتابخانه آستان قدس

اسم کتاب نفایس الفنون فارسی  
مصحف شمس الدین محمد بن محمد زاهدی  
خطی نسخ ۳۰ سطری  
سال چاپ یا تحریر ۱۰۵۵ هـ عدد اوراق ۳۵  
جزء کتب ادبیات شماره  
شماره عمومی شماره قبض  
واقف میرزا رضا خان بن میرزا محمد باقر و قف برادر ۱۳۱۱  
طول ۴۶ عرض ۱۵/۵ سطر ۳۰ گنجینه

سال ۱۳۱۸ خورشیدی  
روز ۱۳ شهریور

داخه امور

فیض

آستان قدس رضوی



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کجاست و شاکر بی شکر حضرت پادشاهی پاکه افکار اکران و انظار عقل از درید عظمست و  
 معرفت کبریا اوله قصور اوله مردم نداء سبحانک یا معترفانک میدهند و ثانیاً اشجار کفستار و ناطقه  
 عبید و احرام پرسته نوای یاس را بحدیث کفیفه لا هو میزند و شهباز فکرتان بر تو حال احدی  
 در قن حیرت گرفتار و سیم غصبت در اوج هوای میت او سرکشته و پیقرار و کفیفه و هو یقول  
 عز من قائل لا اله الا انت رب العالمین که بکبار مصوری که صور و عروسان مرکبات را از عادت  
 حیوان و نبات بمصاهره حیوانی اول از جملة امکان در عرضه جهان نمکین و از رانج ظلماتی و هیاهو  
 جهانی در میدان دوزخ بدست شعبدیزان هر لحظه رنگین رنگین نمود <sup>چنان</sup> نکاست برالواح جسم  
 صورت <sup>صورت</sup> صبح که خیره گشت در دیدن او و الا بکبار صانعی که از صنوف نوعی که اصل اوله عراض  
 بسیط غبار و فصل او از خواص عالم بالا بود از کمال حکمت مجهری کویا میزدن کرد ایند تا نیت غمائی غلط بدلت  
 حیوانی شود و بقوت نفسانی مستعد تعرض بخت زمانی گردد و بواسطه آن سرکشت که از تخفیف تا خفیت که از  
 بظهور رسد خالق که علامت الوهیت او بر صفحات مکتوبات کائنات کشف کرد تا ظاهرست و یا از حدش  
 برجهات مدد ذات کائنات را از الجحلی باهر <sup>علی قدر از ریجده شاعرات</sup> و از الله لیس له شریک از انفع  
 اصناف مفارقات و ابداع انواع مقارنات کمال قدر مترا در خشان و از استمداد حرکات سیلمات و استنقار و  
 نباتات ثابتات با تباین آثار و اضافات و تشابه انوار و اضافات غایت حکمت و رعیان <sup>ازین</sup>  
 باشد هیچ برهان نیکه داده عن کل نقصان و در ایراجرام در خطا اعدام از فیضان ایفا و وجود اوصاف  
 رقبه نظام وجود منظمه و سرایز در مقام و او هام و خاص و عام مرتسم <sup>حکمت</sup>  
 عن ان بطوره ذوالاطوار هیئات از تصحاط و تنقه البقا بلعابهن عاکی افکار <sup>خداوندی</sup>  
 که او اند که چو نیت چه او از هر چه میدانم بر و نیت نه هرگز کبریا را در ابد است نه ملک و امر انجام و نبات  
 بدایت که عقل از زبان گفت شای حضرت و چون توان گفت نقالی شاه و قباله اسم و برهانه مالک  
 الملائک و الجلال و الا کلام و صوف صلوات لیات و ضرب عجا که از کات شاد و در منظمه رقبه منور  
 سروری که منور رقبه خلافت از جاعل کبریا و از حسن خلیفه برخاسته اول البشرفه علم کتیب و آدم بنی الماء و انظین  
 بر زده افلاک و وجهه سماک و آشنه <sup>فولاد</sup> فولاد و خلق و لا اله الا که رکن مکان و لا کون و لا دحض  
 و از انجا براده شریفه عترت بر کبریه و محابه پسندیده او که مصباح انوار هدایت و معانی ابواب کرامت بود  
 چنین گوید مفراین عبارات و تحریر این معانی <sup>باز</sup> از ضعیف محمد بن محمد و الا الهی حق الله

لافتة

جسٹس

چھوٹا لکڑ

که چون از فواصل کرم عمیم الهی و شواصل نعم جیم یافتن ای بر صفت لایزال ایاام صبی اقامتها بشود  
نما در قضا علوم اعتناء هر چه تاسری بود و بعد از وسع و طاقت با کمال فقر و فاقه بر سن صبر علی  
الایام و الصبر شیمی و ذراست علما ان العلم قیمتی در تحصیل حتی چهل سیفود و در سوختن کتابان بر  
عجیفه دل و جان نداشتند و چون کوی خود را بدست چوکان حوادث در میدان دراز انداخته میگفت  
بیهوش راست یابید بختی نشود اندرین راه بسی خون جگر بارید خورد و در عهدی که معانی عالی  
قاعاً منصفاً گشته و صراط معارف علیها ساقها مانده و اسباب ادب خاویزه علی غر و شهابها شده  
بود بحال شاق و تحطی لایل رهون افافرا الایام نموده بحکم الله علما و لو بالحقین خلدت اکثر فضل  
ایام و علما و اسناد حق الله الماصین منهم بعد ایاام العفقه و الاکرام و الباقین من انباء الفضل و الاغلام رسید  
و بشرف تلبید و سعادت تحصیل مستعد شد و ازیر و اخ فایز نفاس و فواح نجات بخاطر استیسان ایشان بر  
هر قبی اناقام بحظی تمام مخصوص گشت و بر معلومات هر مبنی و در کات هر علمی و قوت یافت و بعد از توفیق  
براق تحقیق در عرصه نصر و بعد از توفیق برین ساخت و در چندین بافراد تا فی سباحت و تصنیفی پرداخت  
و در این مدت با آنکه عباد کردار ادعصار و انبیا عصار در حاکم شد این اعصار گرفتار بود و در این  
درست سلسله خدمت از بالا ایوان دار الملک قناعت در این بخته بموجب **ادعصار فی التفرک و خاطری**  
علی مرتبه منعضات المطالب حضرت ملوک الارض فی سبیل الله و اولت المنا بالکتب لایال کتاب  
مشکی گشته بحکم من اختیار الخلفه فایز که در کتب از او بسیار هر چه تاسری ترحی و ترحی میخورد تا ناکاه از یکد  
در مختال بقید اهل و عیال متحرک گشت و از آن حضور میجو میزد و شب و روز کار را سبکایت در کار و حکایت  
سرگرم و در این فساد **درست اخفا ما بدلی صیانه** فیکت بمن فی فاقی لیس یضع و از اختلال حال  
و بقا عدال مال امثال از ارباب استاد میگردد **خلی فی کل یمن فتر الفضائل** سولانا و فی صنوف  
الغزالی لا عذر و انواب الخلدت تبلی و اسباب بدی الثانیات خالی الی که از خجالتی نداری و کمین پنهانی  
و الامانی بحال الا که ارای الله لایاب ثروه و ایدی بجایان و دست بنایل و در این در افاق غیر بنایان و که  
از فی الحیران و مشکلی بجایان صعودت مراقبها و ایقتت سرها غلامها الا کثیر الخایل اذا انما بنها  
فی قواریر **فما الفرق قولاً بیننا و الرذائل** لیس سال قوم ثروه من فائتها فان لها است اخفی  
و حکم من رسالاته قمت بر شیها و لم اشفع یوماً بیک اناسایل ارانی فی اخر زمان ما کنت ارجی  
از اخر عمری یقوت الا و الایب قول الله من یحب غیر صفته یجمع المعانی و کتبنا الی الایب  
فما انش یقول لیدی کل شکل و لارلت من انشکال عذی بسائل فبالتی اعطیت فما ارید که  
و که انش یقول بحیرت سائل اما این معانی چون از منزهات و ساوس شیطان و سولات و اجرت فی  
بود باز با خود گفت چون در عقول مقرر است که ترقی بدینجه کمال بخردنشی و اما این صورت بندد با شال این  
خیالات از کمال اعراض نشاید نمود **استغفر الله عما جری به انکم** اذا لم یکن لک و عین صحف  
فلا یخیر ان ربنا الصبح میفر کربن خردان قیمت از نسلک ندانند ای عقل چهل بنیم از تو که دانی  
و در کلی بقیه خواطر کرده متوجه علوم و معانی شدن و بعد از احاطت با آنجا و اقامت ان بعد طاق و انک



بهر از آن باشد که چهارم خانه پیل اید شاه  
سیاه اگر نزدیک و زن سرخ اید شاه سرخ سبز  
بزدلیک و زن سیاه اید و قایم شود بر شاه  
سیاه را از خانه پیل بدوم خانه پیل اید شاه سرخ  
بجانه چهارم اسب خود رود و شاه سیاه نزدیک و زن  
سیاه اید شاه سیاه در میان هر دو زن نشیند  
شاه سرخ دور شود پس و زن بر دارد و غالب شود

صورتی دیگر بازی سیاه راست و او بر  
سیاه رخ چهارم خانه خود اید و شاه خواهد سرخ  
بجز و برت رخ در عری کشد شاه سیاه بسیم خانه پیل  
اید و رخ رایگان رها کند اگر سرخ رخ رایگان بر دارد  
بجز و برت نشیند و اگر سرخ رخ رایگان بر دارد  
و بهر وجه که باشد مغلوب گردد صورتی دیگر  
بازی سرخ راست و او بر سرخ اگر رخ آن

پساده سیاه را که بدوم خانه اسب است بر دارد سیاه  
شاه را چهارم خانه پیل اید اگر سرخ رخ را بر سرخ بر دارد  
شاه سرخ همان تواند کرد که بدوم خانه پیل اید شاه  
سیاه چهارم خانه پیل رود و به همه حال شاه سرخ به پیاده  
خود رسد و سیاه را به برد صورتی دیگر بازی  
سیاه راست و سرخ می برد سیاه بر سر شاه کوید شاه  
سرخ هر جا که رود اسب چهارم خانه شاه خواهد

شاه بهر جا که رود اسب بسیم خانه پیل رود سرخ  
بدان رخ دوم خانه اسب است بدوم خانه رخ شاه  
خواهد سیاه رخ را با اسب بر دارد پس سرخ به پیاده  
که بسیم خانه اسب است شاه خواهد ملامت شود  
صورتی دیگر بازی سیاه راست و او بر سیاه  
بدان اسب که بسیم خانه پیل است چهارم خانه  
اسب خواهد سرخ بناچار از آن بر دارد سیاه آن رخ

که بجا نیست بسیم خانه پیل شاه خواهد بر ایگان شاه رخ بر دارد سیاه بدان رخ که بجا نیست بسیم  
خانه شاه اید و شش ملامت کوید صورتی دیگر بازی سرخ راست و می برد سرخ بدان رخ که بدوم خانه

رخ است بدوم خانه شاه اید و شاه خواهد سیاه بضرورت آن رخ را بضرورت بر دارد سرخ بدان پیاده  
که بسیم خانه فرزند است شش ملامت کوید صورتی  
دیگر هر که بازی قایم باشد درین قایم  
منصوب است اینست که سیاه بگذارد که سرخ او را شاه  
دهد و هرگاه که بجا نیست باشد که پیاده است  
و بازی سیاه را بود و زن بسیم خانه اید و از سرخ  
شاه خواهد سرخ هر جا که رود و زن بجای اولین  
خود باز اید قایم باشد صورتی دیگر بازی

سیاه راست و قایم باشد سیاه سرخ هر کدام که باشد سرخ  
را شاه دهد سرخ را اسب بر کشد سیاه آن دیگر رخ سازد  
و بدوم خانه رخ بدهد بر سر سرخ اگر رخ سیاه را بر دارد  
بدان رخ دیگر سیاه پیل را بر دارد و شاه کوید بر اسب بر دارد  
قایم شود و اگر سرخ رخ سیاه بر دارد و بضرورت آن در رخ  
شاه سیاه بر دارد و غالب گردد و الا بطریق اول قایم است  
صورتی دیگر هر که بازی سیاه قایم کند درین قایم

منصوب است که شاه سیاه از خانه پیل بدوم خانه پیل اید و  
البته درین نزد آن دو خانه و هرگاه که اسب ازین دو خانه یکی  
نگاه دارد و سیاه پیاده باز و بضرورت قایم باشد صورتی  
دیگر بازی سیاه راست و او بر سیاه آن  
پیاده را که در چهارم خانه اسب است بالا گذر شاه خواهد  
سرخ خار که دیگر آنکه خانه اسب اندازد و بر سر سیاه که بسیم  
خانه اسب است بجا نیست است او خواهد سرخ بضرورت پیاده

در عری کشد از رخ سیاه که در خانه رخ است بپا زد  
و در خانه رخ خصم نهضد و شاه کوید تا او بر ایگان  
بر دارد بدین رخ پیل بر دارد شش ملامت شود  
صورتی دیگر بازی سرخ راست و سیاه بر  
سرخ رخ را بر بالا رود و سیاه از پیاده را که در چهارم  
خانه پیل است بالا گذر سرخ تواند کرد الا آنکه بجا نیست  
پیل اید و شاه کوید سیاه فرزند در عری گیرد سرخ  
هر چه خواهد بپا زد و سیاه پیاده که در چهارم خانه اسب است بجا نیست بضرورت بجا نیست اید

هر چه خواهد بپا زد و سیاه پیاده که در چهارم خانه اسب است بجا نیست بضرورت بجا نیست اید



